Two French Songs

By

RUDOLPH GANZ

IL FAUT AIMER

(*Love must be*)

High Voice in E

Low Voice in D♭

SÉRÉNADE

Price, each, 60 cents, net

New York · G. SCHIRMER · Boston

LIBRARY OF CONGRESS
WASHINGTON
MUSIC DIVISION
ST. LOUIS
NO.

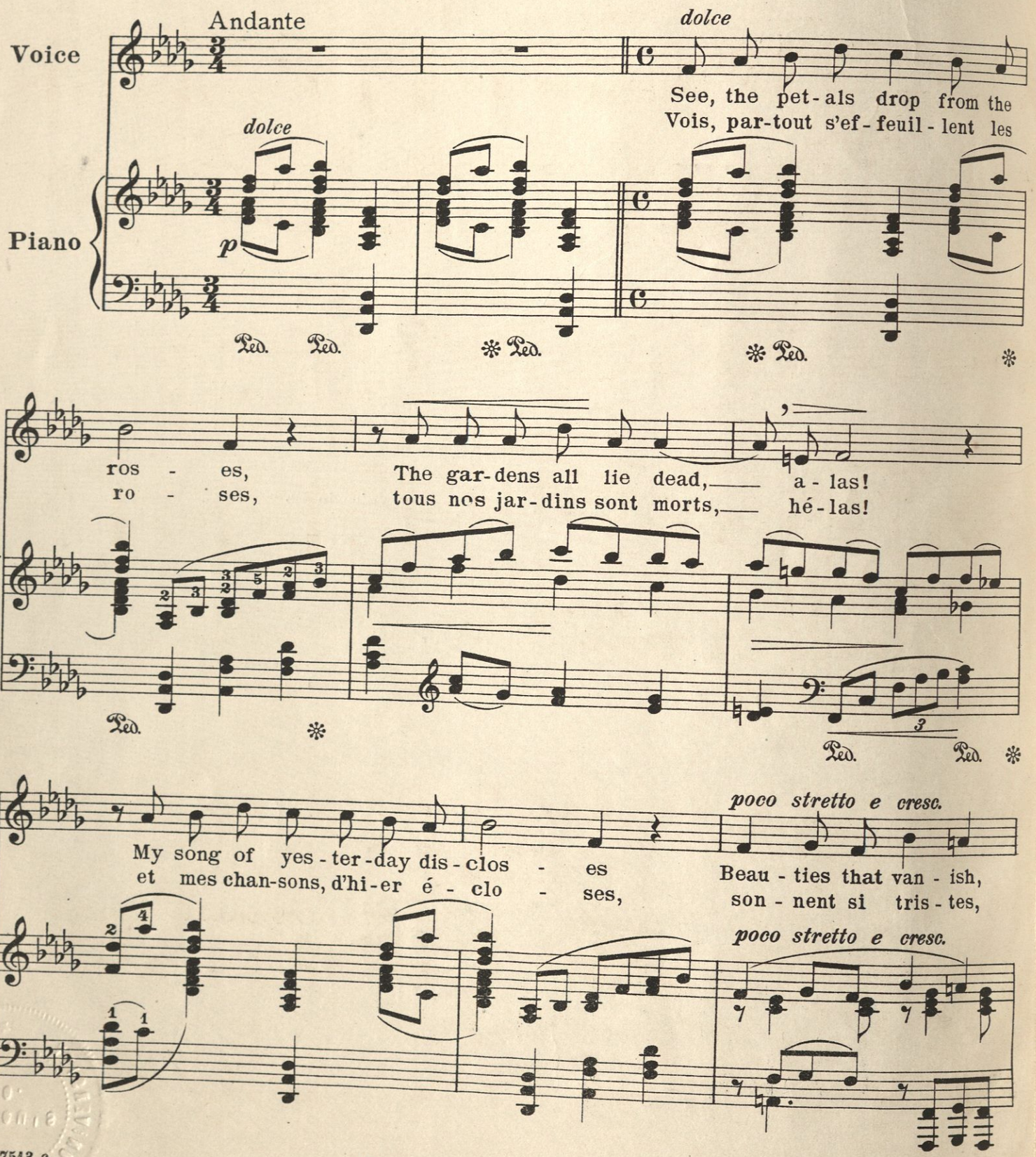
à M^lle B. C.

"Love must be"

«Il faut aimer»

Poem by B. C.
English version by
Geo. Harris, Jr.

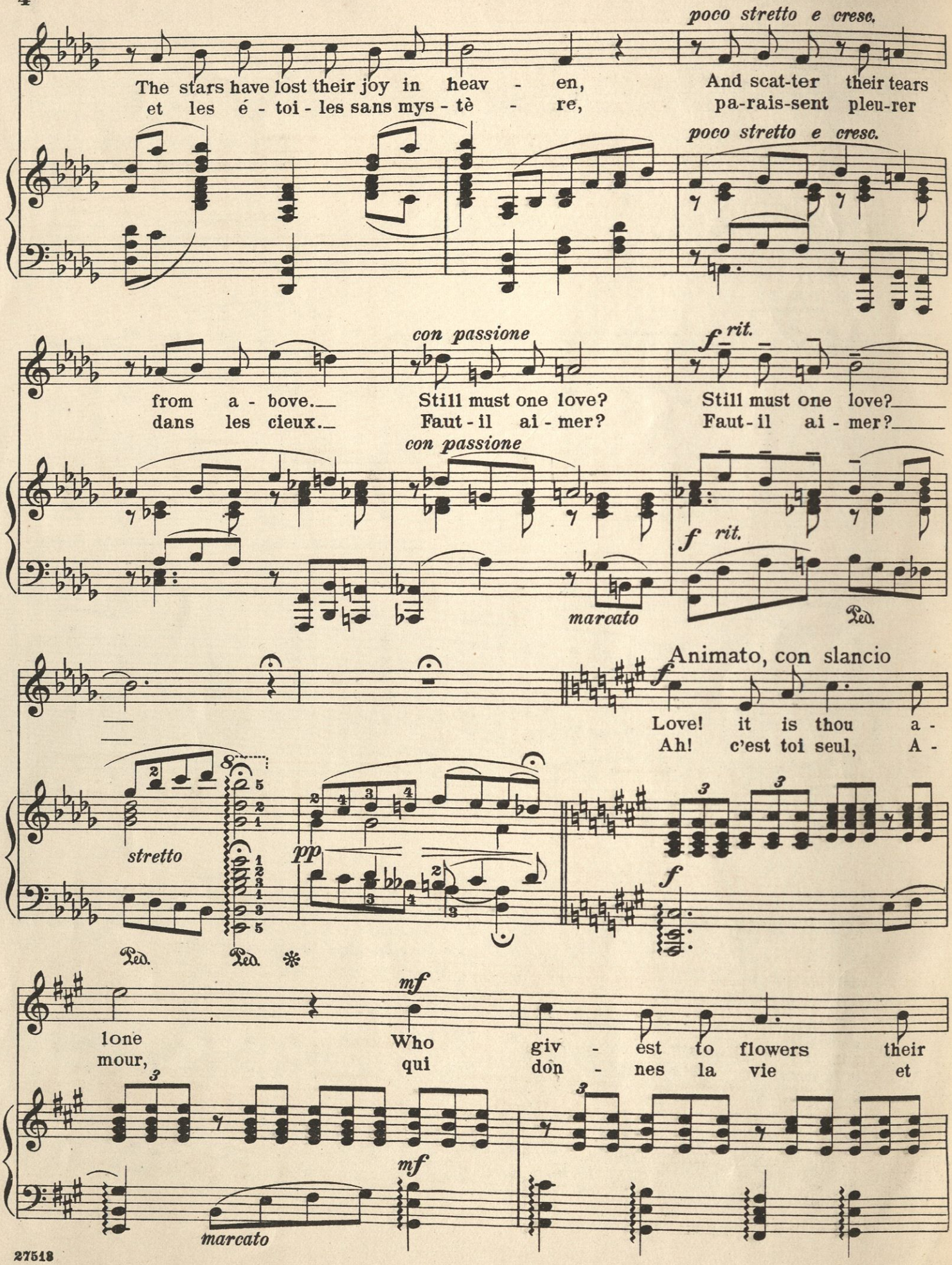
Rudolph Ganz

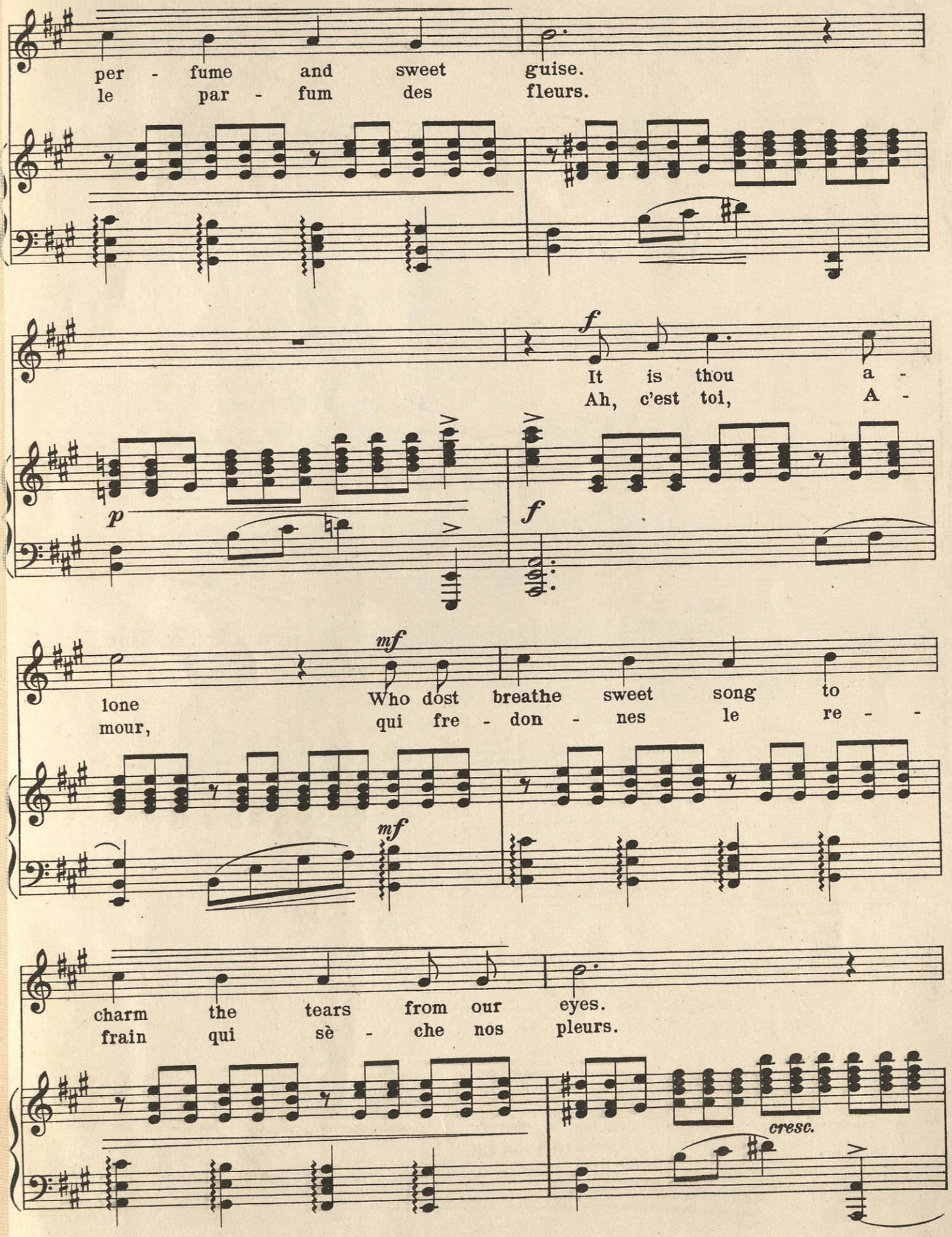

Andante
dolce
Voice
Piano
See, the pet-als drop from the
Vois, par-tout s'ef-feuil-lent les
ros - es,
ro - ses,
The gar-dens all lie dead, — a-las!
tous nos jar-dins sont morts, — hé-las!
poco stretto e cresc.
My song of yes-ter-day dis-clos - es
et mes chan-sons, d'hi-er é - clo - ses,
Beau-ties that van-ish,
son-nent si tris-tes,
poco stretto e cresc.

27513 c

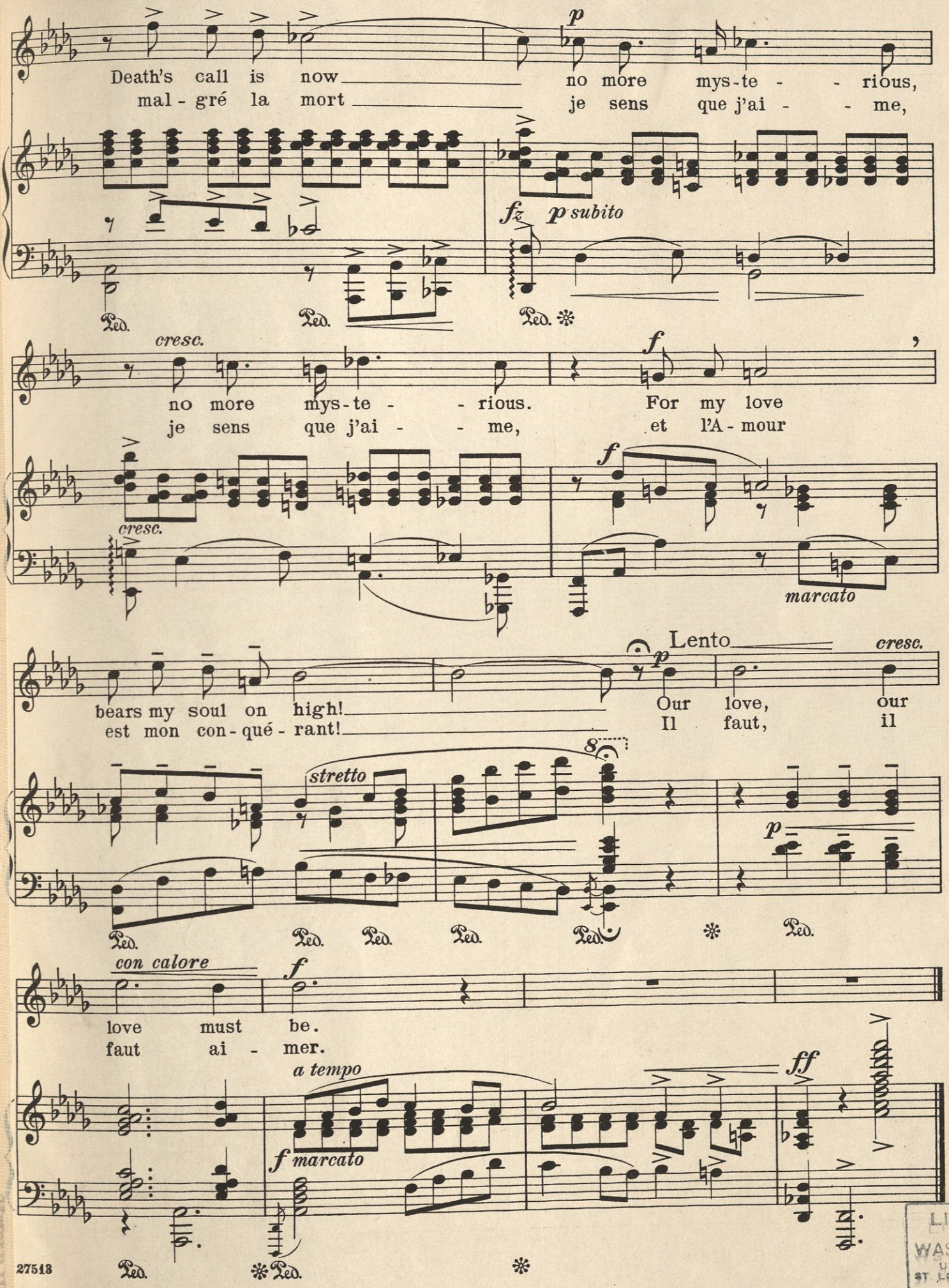
Copyright, 1918, by G. Schirmer

con passione
f rit.
dreams that pass;
comme un glas;
Why must we die?
pour-quoi mou-rir?
Why must we die?
pour-quoi mou-rir?
con passione
f colla parte
marcato
Ped.
a tempo
p
Look, love seems from the whole earth
Vois, l'A-mour a quit-té la
esitando
stretto
p
a tempo
driv-en,
ter-re,
Birds no more wake the emp-ty grove,
les bos-quets sont si-len-ci-eux,
3


poco stretto e cresc.
The stars have lost their joy in heav - en,
et les é - toi - les sans mys - tè - re,
And scat-ter their tears
pa-rais-sent pleu-rer
poco stretto e cresc.
con passione
f rit.
from a - bove.
dans les cieux.
Still must one love?
Faut - il ai - mer?
Still must one love?
Faut - il ai - mer?
con passione
f rit.
marcato
Ped.
Animato, con slancio
f
Love! it is thou a -
Ah! c'est toi seul, A -
stretto
pp
f
Ped.
Ped.
mf
lone
mour,
Who
qui
giv - est to flowers their
don - nes la vie et
mf
marcato


per - fume and sweet guise.
le par - fum des fleurs.
It is thou a -
Ah, c'est toi, A -
lone
mour,
Who dost breathe sweet song to
qui fre - don - nes le re - -
charm the tears from our eyes.
frain qui sè - che nos pleurs.
p
f
mf
cresc.

p
Our love must be,
Il faut ai - mer!
p subito
cresc.
our love must be,
Il faut ai - mer!
f
rit.
our love must be!
Il faut ai - mer!
cresc.
f
rit.
ff con fuoco
Wing'd with the joy of joys de - li - - rious,
Et c'est comme une i - vresse ex - trê - - me,
ff
molto marcato
My heart beats on - ward to the sky,
mon cœur s'é - lan - ce tri - om - phant,
Ped.



LIBRARY OF WASHINGTON UNIVERSITY ST. LOUIS

Date Due

FOUR SONGS BY RUDOLPH GANZ

à Madame Yvette Guilbert

Her Tooth
La Dent

*Words by Mme Burnat-Provins
English version by
Dr. Th. Baker

Music by Rudolph Ganz

*By permission of the author.

Copyright, 1917, by G. Schirmer

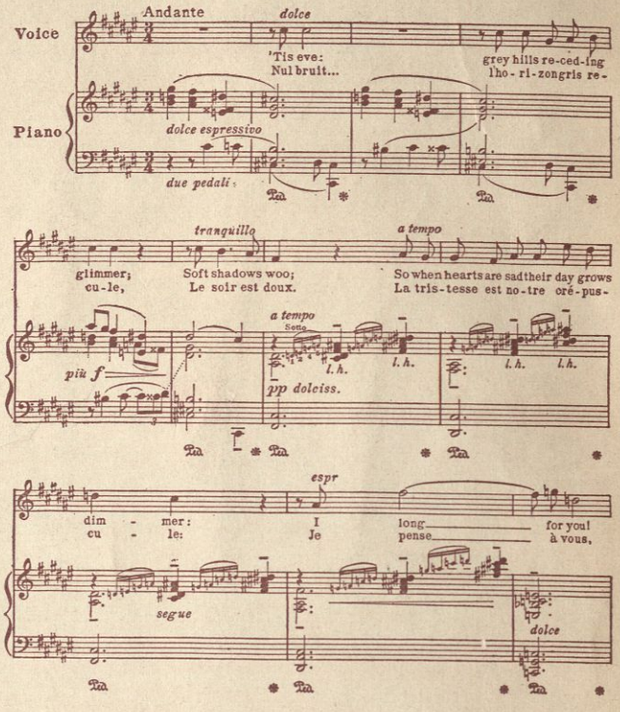
Price, 50 cents, net

à Madame Amelita Galli-Curci

A Thought
Pensée

Poem by F. Roz
English version by
Dr. Th. Baker

Music by
Rudolph Ganz



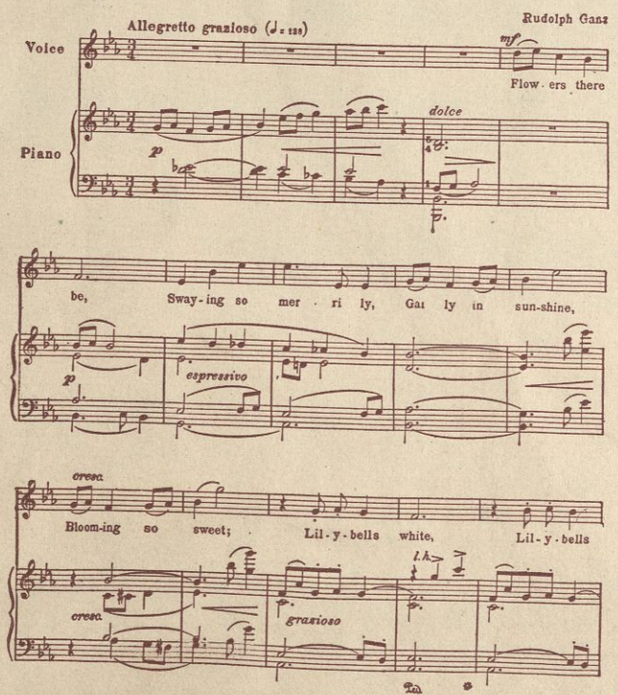
Copyright, 1917, by G. Schirmer

Price, 60 cents, net

To Mary

Elizabeth K. Reynolds

Rudolph Ganz



Copyright, 1907, by G. Schirmer
Right of public performance reserved by the composer

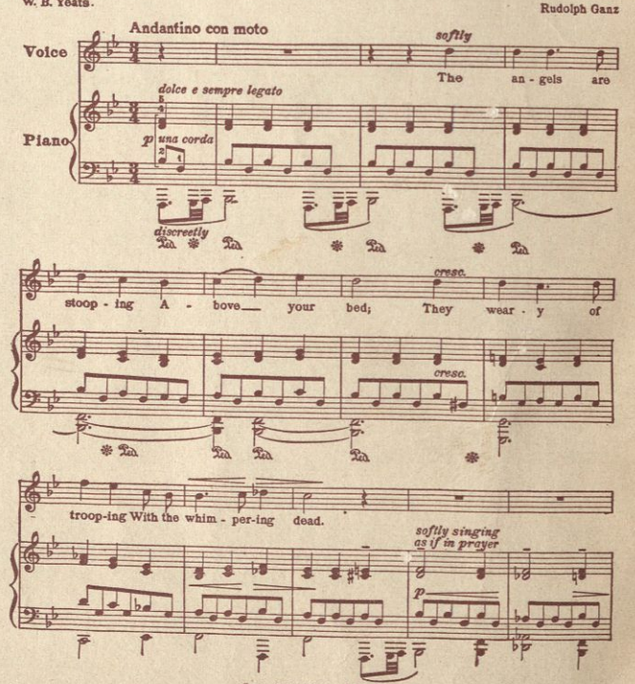
Price, 60 cents, net

To my friend Alice Nielsen

The Angels Are Stooping....

W. B. Yeats.

Rudolph Ganz



Copyright, 1917, by G. Schirmer

Price, 60 cents, net

3 East 43d St. · G. SCHIRMER · New York

T 305